



## 国务院常务会议 H7N9 関連治療費用の医療保険対症化を決定

新华网 news.xinhuanet.com 2017-02-24 15:39:46 来源: 中国政府网

国务院李克强総理は、02月22日、国务院常务会议を開催、H7N9 インフルエンザの予防管理状況に関する報告を聞き、人々の健康と安全は保障されねばならないとした。

会議では、本年我が国における H7N9 インフルエンザが、これまでの年より比較的早い段階にある中で患者数が増加していると指摘している。各地区と関連部門は、党中央、国务院の手配に基づき、聯合予防聯合制御を有効に展開してゆく。

次のステップとしては、

まず、透明公開で速やかに当局からのインフルエンザ情報を発信し、パニックを防止し、家禽業従業員と人々の防護を指導する。

第二に、患者の治療をしっかりとし、重症・死亡患者を極力現象させること。治療能力を充実し、薬物の提供を保証し、関連治療費用を医療保険対象とする。

第三に、インフルエンザのモニタリング早期警戒力を強化し、活禽移送と養殖場の監督管理を強化し、活禽市場の休市や消毒、検疫などの制度をきちんと実施し、患者や病原が検出された地域の市・県では直ちに活禽市場を閉鎖し、規定に基づき殺処分などの措置をとり、違法な運輸、経営、屠殺などの行為は厳格に処罰する。

第四に、『大規模養殖、集中屠殺、コールドチェーン搬送、凍鮮上市』の新たなスタイルを推進し、家禽業のレベルアップを促す。

[http://news.xinhuanet.com/politics/2017-02/24/c\\_129495327.htm](http://news.xinhuanet.com/politics/2017-02/24/c_129495327.htm)

..... 以下は中国語原文 .....

## 国务院常务会议决定将 H7N9 相关治疗费用纳入医保

新华网 news.xinhuanet.com 2017-02-24 15:39:46 来源: 中国政府网

国务院总理李克强 2月22日主持召开国务院常务会议，听取 H7N9 疫情防控情况汇报，切实保障群众健康安全。

会议指出，今年我国 H7N9 疫情与往年相比来得较早，病例数增加。各地区和有关部门按照党中央、国务院部署，有效开展联防联控。下一步，一要公开透明及时发布疫情权威信息，防止引起恐慌，指导家禽从业人员和公众做好防护。二要做好病例救治，最大限度减少重症和死亡病例。充实救治力量，保证药物供应，将相关治疗费用纳入医保。三要强化疫情监测预警，加强活禽调运和养殖场监管，严格执行活禽市场休市、消毒、检疫等制度，发现病例或检出病源的地市县要尽快关闭活禽市场，按规定采取扑杀等措施。严厉查处违规运输、经营、屠宰等行为。四要推行“规模养殖、集中屠宰、冷链运输、冰鲜上市”新模式，促进家禽产业升级。